Princeton Tec®

www.princetontec.com

0415

HELIX®
BASECAMP RECHARGEABLE LED LANTERN



Operating and Maintenance Instructions
Notice d'utilisation et d'entretien
Bedienungsanleitung

ENGLISH

Battery Installation and Charging

- See Battery Installation Diagram
Supplied with Lantern:

- Lithium-Ion rechargeable battery, micro-USB charging cable.

For backup use:

- 3 AA Alkaline

Princeton Tec cares about the environment and recommends recycling batteries. For more information about battery recycling, please go to: www.batteryrecycling.com

To install battery pack before first use, loosen the thumbscrew, using a coin or screwdriver if necessary, and remove the battery door from bottom of lantern. Plug the rechargeable battery into the lantern, close the battery door and hand tighten the thumbscrew.

Next, open the charge port cover and insert included micro-USB cord. Princeton Tec suggests using a charger with output of 5V, 1A. This charger will fully charge the battery pack in 3 to 4 hours. Slower charging will be achieved with a charger rated for lower amperage. Some computer USB ports may not have sufficient output to charge this or any USB rechargeable product. Under normal usage, the supplied lithium ion battery pack will last for approximately 1,000 charge / discharge cycles.

Green battery charge level LEDs indicate battery state. Charge level is indicated by 1, 2 or 3 bars, representing roughly 30%, 60% and 90% charge states. All three bars will glow solid at 100% charge, then shut down.

If AA batteries are installed when micro USB charge cord is plugged in, green LEDs will flash for five seconds as an alert that charging is not possible.

Battery charge level indicator is only operational when Li-Ion battery is installed. Helix Rechargeable will not function with rechargeable and AA cells installed simultaneously.

Helix Rechargeable is designed to accept AA batteries in situations where the Li-Ion pack cannot be recharged. To install AA batteries, open battery door as above. Remove and gently unplug the Li-Ion battery, then set it aside. Install AA batteries in the housing, observing proper polarity. Improper installation of the batteries will damage the light and void the warranty.

Reinstall the battery door carefully, hand tightening the thumbscrew.

General Care and Warnings

- Disconnect battery pack, or remove any AA batteries, during long periods of storage.
- Properly charge the battery to maximize its lifespan. Lithium ion batteries do not suffer from a "memory effect," and for battery longevity it is preferable to charge more frequently if possible, rather than to fully deplete the battery's charge.
- To avoid damaging your lighting system, use only chargers that meet the approved specifications.
- Helix Rechargeable, battery pack and cable are not submersible. Submerging in water will damage the system and void the warranty.
- To keep your lighting system looking new, use a mild soap and water solution with a rag or sponge to periodically wipe off dirt.
- Never mix fresh and used batteries, nor different battery brands or chemistry types.
- Always remove drained batteries immediately, and remove batteries during long periods of storage

Figure 1 – Dial Operation

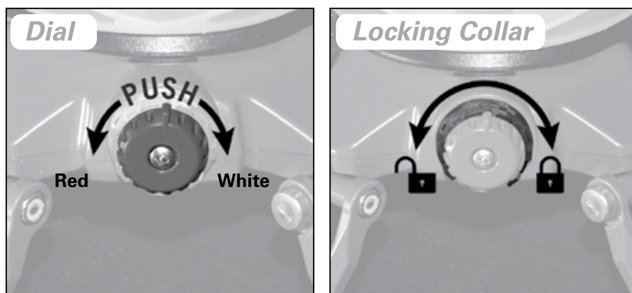


Figure 2 – Charge In, Charge Out

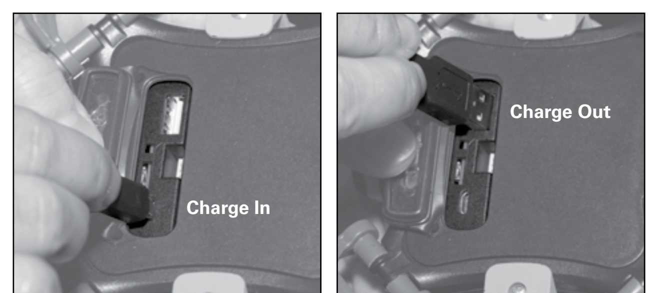


Figure 3 – Globe Removal

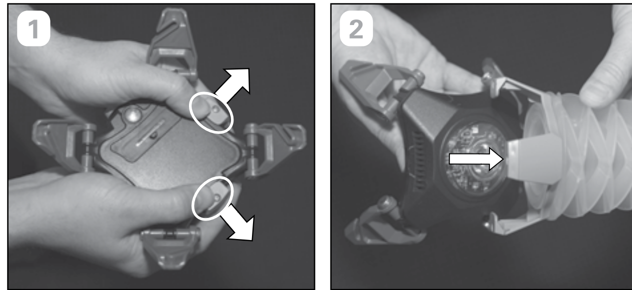


Figure 4 – Globe Installation

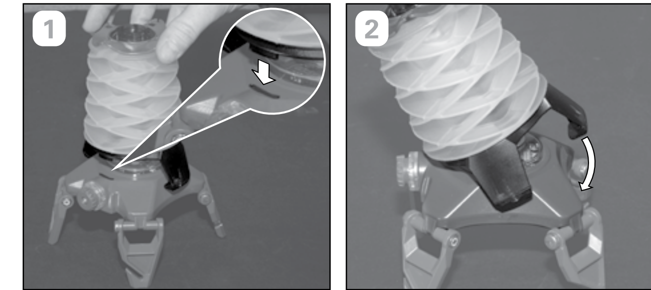


Figure 5 – Battery Installation

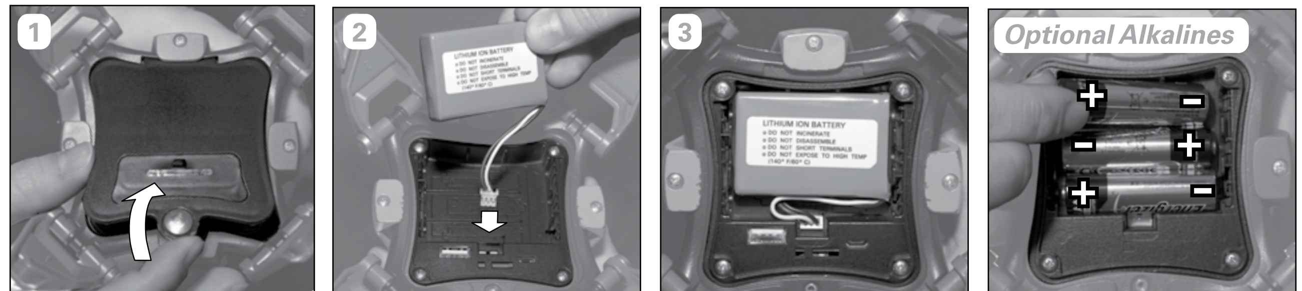
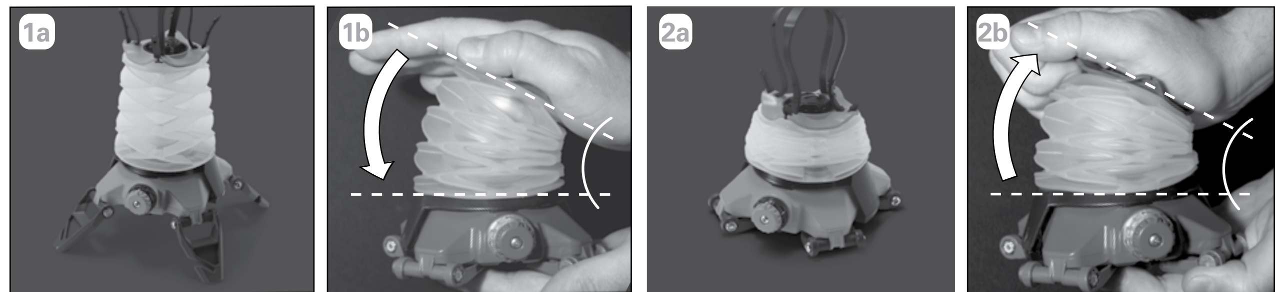


Figure 6 – Compressing and Opening



Dial Operation – See Dial Operation Diagram

Helix Rechargeable has two main light sources to choose from, one white Maxbright LED or two red Ultrabright LEDs. Each light source is dimmable.

Turn locking collar counter-clockwise to unlock dial. Push dial in and turn, clockwise for white light or counter-clockwise for red light. Lantern will start at low intensity and increase to maximum intensity as dial is turned. Turn dial back to 12:00 position to turn lantern off.

Lantern Globe Removal and Installation

Lantern globe is removable to convert Helix into a spotlight or for globe cleaning.

To begin globe removal, turn lantern over and press down on two adjacent globe attachment clasps. Once clasps are released globe can be removed.

To install globe, engage tab into slot on body and snap down all three clasps at once.

Lantern Globe - Compressing and Opening

1a- 1b To compress lantern, push globe toward lantern body. Hook one side of top clasp into lantern body and then roll top of lantern to lock globe into compressed position.

2a-2b To open, roll one side of top clasp off catch, then allow globe to extend into open position.

Charge Out Mode

Charge Out Mode allows Helix to "charge out" to another device such as a cell phone. Turn locking collar counter-clockwise to unlock dial. Push dial in twice to engage Charge Out Mode. Blue light will turn on to indicate Charge Mode. Open USB door and plug in USB device to begin charging. Charge Out Mode can be enabled with Li-ion cell or AA batteries installed.

Note: When battery power is depleted, blue light goes out and charge out ceases. If battery power is insufficient to charge, blue Charge Out Mode indicator will not light. There still may be power left to run the lantern LEDs.

Troubleshooting

If the Helix fails to light:
• Check the batteries for proper installation; replace batteries if proper installation is confirmed.
• Check the light for water contamination on the circuit board. The light will resume normal operation once the water is shaken or blown out and the light is left open until completely dry. If the light has been contaminated with salt water, flush the unit with fresh water and dry as described above.

USA– International 5-Year Warranty

WARRANTY – Princeton Tec warrants this product to be free from defects in workmanship and materials under normal use 5 years. This warranty covers all of the component parts of the product except rechargeable battery, which is covered for 90 days. This warranty does not cover deterioration due to normal wear or damage due to misuse, alteration, negligence, accidents, or unauthorized repair. Princeton Tec will repair or replace parts which are defective in workmanship or materials.

After (3) unsuccessful attempts (within the warranty period) to repair the product, you have the right to elect replacement of the product or a refund of the purchase price less allowance for use of the product. NO INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARE INCLUDED IN THIS WARRANTY. (Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you.) This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Princeton Tec reserves the right to change product specifications without notice.

Return Policy

If your light fails to operate, follow these simple steps:
1) Check batteries. Replace if necessary.
2) Contact Princeton Tec customer service at 800-257-9080 to request an RMA number in order to send your light for repair or replacement. No warranties will be accepted without an RMA number.
3) If the light continues to function improperly, return it without batteries to: Princeton Tec, 5198 Rt. 130 Bordentown, NJ 08505. Postage due and freight collect items will not be accepted.

Princeton Tec
PO Box 8057, Trenton, NJ 08650
Phone: 609-298-9331
Fax: 609-298-9601
www.princetontec.com

Princeton Tec®

FRANÇAIS

Installation et recharge de la batterie

– Voir le schéma explicatif
Fournis avec la lanterne :
Batterie lithium-ion rechargeable, micro-USB
Câble de recharge
Pour une utilisation en dépannage :
3 piles alcalines AA

Princeton Tec se soucie de l'environnement et recommande le recyclage des piles. Pour plus d'informations sur le recyclage des piles, rendez- vous (en anglais) sur : www.batteryrecycling.com En France : http://www.corepile.fr

Pour installer la batterie avant la première utilisation, desserrez le boulon à l'aide d'une pièce de monnaie ou d'un tournevis si nécessaire puis retirez le couvercle du compartiment à piles situé sur la base de la lanterne. Branchez la batterie rechargeable sur la lanterne, refermez le couvercle du compartiment à piles et serrez le boulon à la main.
Ensuite, ouvrez le couvercle du port de charge et insérez le cordon micro-USB fourni avec l'appareil. Princeton Tec vous conseille d'utiliser un chargeur avec une sortie de 5 V, 1 A. Un tel chargeur devrait permettre de recharger complètement la batterie en 3 à 4 heures. La recharge sera plus lente si vous utilisez un chargeur à plus faible ampérage. Il est possible que les ports USB de certains ordinateurs ne fournissent pas une puissance suffisante pour recharger cet appareil ainsi que d'autres appareils rechargeables via USB. Dans des conditions normales d'utilisation, la batterie au lithium-ion fournie a une durée de vie d'au moins 1000 cycles de charge et décharge.

Les DEL vertes du niveau de charge de la batterie indiquent l'état de la batterie. Le niveau de charge est indiqué par 1, 2 ou 3 barres correspondant environ à 30 %, 60 % et 90 % de charge. Lorsque la charge est à 100 %, les trois barres s'allument simultanément puis s'éteignent.

Si des piles de type AA sont installées au moment où le cordon USB est branché, les DEL vertes clignoteront pendant 5 secondes pour vous avertir que la recharge est impossible.

Le témoin du niveau de charge de la batterie ne fonctionne que lorsque la batterie au lithium-ion est installée. La lanterne Helix Rechargeable ne fonctionne pas si la batterie rechargeable et les piles AA sont installées simultanément.

La lanterne Helix Rechargeable est conçue pour accepter des piles de type AA lorsqu'il n'est pas possible de recharger la batterie au lithium-ion. Pour installer des piles AA, ouvrez le couvercle du compartiment à piles comme expliqué ci-dessus. Retirez la batterie au lithium-ion et débranchez-la délicatement, puis mettez-la de côté. Installez les piles de type AA dans le compartiment prévu à cet effet en respectant la polarité. En cas de mauvaise installation des piles, la lanterne sera endommagée et la garantie annulée.
Remettez le couvercle du compartiment à piles en place ainsi que le boulon en le serrant à la main.

Entretien général et avertissements ⚠

- Débranchez la batterie ou retirez les piles de type AA lors de longues périodes d'inutilisation.
- Veillez à recharger la batterie en respectant les instructions pour lui assurer une durée de vie optimale. Les batteries au lithium-ion ne sont pas affectées par un « effet de mémoire » et, lorsque cela est possible, il est préférable pour leur durée de vie de les recharger fréquemment plutôt que de les décharger complètement.
- Pour éviter tout risque d'endommager le système d'éclairage, n'utilisez que des chargeurs conformes aux caractéristiques recommandées.
- La lanterne rechargeable Helix, la batterie et le câble ne sont pas submersibles. En cas d'immersion dans l'eau, l'appareil sera endommagé et la garantie annulée.
- Pour conserver l'aspect neuf de votre système d'éclairage, nettoyez régulièrement les traces de salissures à l'eau et au savon doux à l'aide d'une éponge ou d'un torchon.
- N'utilisez jamais de piles neuves en même temps que des piles usagées, ni des piles de marque ou de composition chimique différentes.
- Une fois les piles usagées, retirez-les immédiatement de l'appareil. Retirez les piles lors de longues périodes d'inutilisation.

Utilisation du commutateur
– Voir le schéma explicatif

La lanterne Helix Rechargeable possède deux sources lumineuses au choix : une DEL Maxbright de couleur blanche et deux DEL Ultrabright de couleur rouge. L'intensité de chaque source lumineuse peut être modulée.
Pour déverrouiller le commutateur, faites tourner le collier de verrouillage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Enfoncez le commutateur tout en le faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour enclencher le mode d'éclairage blanc et dans le sens inverse pour enclencher le mode d'éclairage rouge. La lanterne s'allume d'abord sur le niveau d'intensité faible. Pour augmenter l'intensité, tournez le commutateur. Pour éteindre la lanterne, tournez le commutateur sur la position du milieu (12 h 00).

Mode Sortie alimentation

Le mode Sortie alimentation permet à la lanterne Helix de recharger un autre appareil comme un téléphone portable. Pour déverrouiller le commutateur, faites tourner le collier de verrouillage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Enfoncez le commutateur de deux crans pour enclencher le mode Sortie alimentation. Un témoin de couleur bleue va s'allumer pour indiquer que le mode de recharge est activé. Ouvrez le couvercle du port USB et branchez le câble USB de l'appareil pour démarrer la recharge. Le mode Sortie alimentation fonctionne avec la batterie au lithium-ion ou les piles de type AA.

Remarque : Lorsque la puissance de la batterie devient insuffisante, le témoin de couleur bleue s'éteint et la recharge s'arrête. Si la puissance de la batterie est insuffisante pour recharger votre appareil, alors le témoin de couleur bleue du mode Sortie alimentation ne s'allume pas. Mais il se peut qu'il reste assez de puissance pour faire fonctionner les DEL de la lanterne.

Globe de la lanterne
– Pliage et dépliage

1a- 2b Pour replier le globe, appuyez dessus pour le compresser sur la base de la lanterne. Fixez un des crochets du sommet de la lanterne sur la base de l'appareil puis repliez le haut de la lanterne pour verrouiller le globe en position repliée.

1a- 2b Pour déplier le globe, détachez l'un des crochets puis remettez le globe en position ouverte.

Dépannage

Si la lanterne Helix ne s'allume pas :
- Vérifiez que les piles sont correctement installées ; si oui, remplacez-les.
- Vérifiez qu'il n'y a pas d'eau sur les circuits électroniques de la lanterne. La lanterne fonctionnera de nouveau normalement après avoir évacué l'eau en la secouant ou en soufflant dedans et après l'avoir laissée ouverte jusqu'à ce qu'elle soit complètement sèche. Si de l'eau salée a pénétré dans la lanterne, rincez-la à l'eau douce puis séchez-la comme expliqué ci-dessus.

Garantie de cinq ans aux États-Unis et dans le monde

GARANTIE - Princeton Tec garantit que ce produit, dans des conditions normales d'utilisation, ne présente pas de défauts de matériau ou de fabrication pendant une période de cinq ans. Cette garantie couvre toutes les pièces de ce produit à l'exception des piles. Cette garantie ne couvre pas les détériorations causées par l'usure normale ni les dommages provoqués par une utilisation abusive, des modifications, de la négligence, des accidents ou une réparation non agréée. Princeton Tec réparera ou remplacera les pièces présentant des défauts de matériau ou des vices de fabrication.

Seuls vos revendeurs Princeton Tec agréé et Princeton Tec sont habilités à réparer le produit. Après trois (3) tentatives de réparation infructueuses (pendant la période de garantie), vous avez le droit, à votre convenance, de faire remplacer le produit par un article neuf ou d'obtenir le remboursement du prix d'achat, duquel sera déduit un forfait prenant en compte la période d'utilisation du produit. CETTE GARANTIE NE COUVRE AUCUN DOMMAGE ACCESSOIRE OU INDIRECT. (Certaines juridictions ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects. Par conséquent les limitations ou exclusions exprimées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.) Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques. Il est également possible que vous disposiez d'autres droits pouvant varier d'une juridiction à une autre.

Princeton Tec se réserve le droit de modifier les caractéristiques du produit sans préavis.

Conditions de retour du produit

Si la lampe ne fonctionne pas, suivez les étapes suivantes :
1) Vérifiez les piles. Remplacez-les si nécessaire.
2) Contactez le service clientèle de Princeton Tec au 800-257-9080 pour demander un numéro d'autorisation de retour d'article afin de renvoyer votre lampe pour réparation ou remplacement. Nous ne pourrons accepter aucun article pour réparation sous garantie s'il n'est pas accompagné d'un numéro d'autorisation de retour d'article.
3) Renvoyez la lampe sans les piles à : Princeton Tec, 5198 Rt. 130, Bordentown, NJ 08505, U.S.A. Nous ne pouvons pas accepter les envois en port dû ou en fret payable.

Princeton Tec
PO Box 8057,
Trenton, NJ 08650
Téléphone : 609-298-9331
Télécopieur : 609-298-9601
www.princetontec.com



DEUTSCH

Einlegen und Laden der Batterien
- Siehe Schema zum Einlegen der Batterien

Im Lieferumfang der Laterne enthalten:
Aufladbare Lithium-Ionen-Batterie, Micro-USB-Ladekabel
Als Reserve:
3 AA Alkaline
Entsorgen Sie gebrauchte Batterien sachgerecht. Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Sie sind verpflichtet, die Batterien an den dafür eingerichteten Sammelstellen abzugeben. Sie können die Lampe auch zu Ihrem Fachhändler bringen. Weitere Informationen zum Recycling von Batterien finden Sie unter (auf Englisch): www.batteryrecycling.com.
Lösen Sie zum Einlegen der Batterie vor der ersten Verwendung die Rändelschraube (gegebenenfalls mit einer Münze oder einem Schraubendreher) und nehmen Sie die Batteriefachabdeckung an der Unterseite der Laterne ab. Legen Sie den Akku in die Laterne ein, schließen Sie die Batteriefachabdeckung und ziehen Sie die Rändelschraube mit der Hand fest.
Öffnen Sie die Ladeanschlussabdeckung und schließen Sie das im Lieferumfang enthaltene Micro-USB-Kabel an. Princeton Tec empfiehlt die Verwendung eines Ladegeräts mit einer Leistung von 5 V / 1 A. Ein solches Ladegerät lädt die Batterien in 3 bis 4 Stunden vollständig auf. Bei einem Ladegerät mit geringerer Amperezahl dauert der Ladevorgang länger. Die Leistung der USB-Anschlüsse an manchen Computern reicht nicht aus, um dieses oder andere über USB aufladbare Produkte zu laden. Bei normalem Gebrauch hält die mitgelieferte Lithium-Ionen-Batterie ungefähr 1000 Lade-/Entladezyklen.
Die grünen Ladezustands-LEDs zeigen den Batteriestatus an. Der Ladezustand wird durch 1, 2 oder 3 Balken angezeigt, die etwa 30 %, 60 % und 90 % Batteriekapazität entsprechen. Bei 100%iger Ladung leuchten alle drei Balken konstant, bevor sie erlöschen.
Wenn bei angeschlossenem Micro-USB-Ladekabel AA-Batterien eingelegt werden, blinken die grünen LEDs fünf Sekunden lang, um anzuzeigen, dass diese nicht geladen werden können.
Die Ladezustandsanzeige funktioniert nur, wenn die Lithium-Ionen-Batterie eingesetzt ist. Die Helix Rechargeable funktioniert nicht, wenn gleichzeitig die aufladbare Batterie und AA-Batterien eingesetzt sind.
Die Helix Rechargeable kann in Situationen, in denen die Lithium-Ionen-Batterie nicht aufgeladen werden kann, mit AA-Batterien betrieben werden. Öffnen Sie zum Einlegen der AA-Batterien die Batteriefachabdeckung wie oben angegeben. Entfernen und trennen Sie vorsichtig die Lithium-Ionen-Batterie, und legen Sie sie beiseite. Setzen Sie die AA-Batterien in das Batteriefach ein und achten Sie auf die richtige Polung. Unsachgemäßes Einsetzen der Batterien kann die Lampe beschädigen und zum Erlöschen der Garantie führen.
Bringen Sie die Batteriefachabdeckung sorgfältig wieder an. Ziehen Sie dabei die Rändelschraube per Hand fest.

Allgemeine Pflege und Warnhinweise ⚠

- Trennen Sie bei längerer Nichtbenutzung die Akku-Einheit vom Gerät oder entnehmen Sie die eingelegten AAA-Batterien.
- Um die Leistungsfähigkeit des Akkus voll auszuschöpfen, laden Sie ihn ordnungsgemäß auf. Bei Lithium-Ionen-Batterien kommt es zu keinem „Merkeffekt". Für die Lebensdauer der Batterien ist es günstiger, sie häufig aufzuladen als sie vollständig zu entladen.
- Verwenden Sie nur Ladegeräte mit den angegebenen technischen Daten, um das Beleuchtungssystem nicht zu beschädigen.
- Die Helix Rechargeable, die Akku-Einheit und das Kabel dürfen nicht in Wasser eingetaucht werden. Eintauchen in Wasser beschädigt das Gerät und führt zum Erlöschen der Garantie.
- Reinigen Sie Ihr Beleuchtungssystem regelmäßig mit milder Seifenlösung und einem Lappen oder Schwamm.
- Kombinieren Sie nie neue und gebrauchte Batterien oder Batterien unterschiedlicher Marken oder Typen.
- Entfernen Sie entleerte Batterien stets sofort und entnehmen Sie die Batterien bei längerer Nichtbenutzung.

Funktion des Drehschalters
– siehe Abbildung zur Funktion des Drehschalters]

Die Helix Rechargeable besitzt zwei Lichtquellen, die wahlweise verwendet werden können: eine weiße Maxbright-LED oder zwei rote Ultrabright-LEDs. Beide Lichtquellen sind dimmbar.
Drehen Sie den Arretierungsring gegen den Uhrzeigersinn, um den Drehschalter zu entsperren. Drücken Sie den Drehschalter hinein und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn für weißes Licht oder gegen den Uhrzeigersinn für rotes Licht. Die Laterne leuchtet zunächst mit geringer Helligkeit, die sich durch Drehen des Drehschalters bis zur maximalen Helligkeit erhöhen lässt. Drehen Sie den Drehschalter zurück in die 12-Uhr-Position, um die Laterne auszuschalten.

Ladegerätmodus

Im Ladegerätmodus kann die Helix zum Laden eines anderen Geräts, z. B. eines Handys, verwendet werden. Drehen Sie den Arretierungsring gegen den Uhrzeigersinn, um den Drehschalter zu entsperren. Drücken Sie den Drehschalter zweimal hinein, um den Ladegerätmodus zu aktivieren. Der Ladegerätmodus wird durch ein blaues Licht angezeigt. Öffnen Sie die Abdeckung des USB-Anschlusses und schließen Sie das USB-Gerät an, um mit dem Laden zu beginnen. Der Ladegerätmodus kann mit eingelegtem Lithium-Ionen-Akku oder mit AA-Batterien aktiviert werden.
Bitte beachten: Bei niedriger Batterieladung erlischt das blaue Licht und der Ladevorgang wird beendet. Wenn der Ladezustand der Batterie nicht für den Ladegerätmodus ausreicht, leuchtet die blaue Anzeige nicht. Die verbliebene Ladung kann unter Umständen noch ausreichen, um die LEDs der Laterne zu betreiben.

Lampenschirm
– Zusammenlegen und Öffnen

1a bis 1b Um die Laterne zusammenzulegen, drücken Sie den Lampenschirm auf das Laternengehäuse. Haken Sie eine Seite der oberen Halterung in das Laternengehäuse ein und rollen Sie dann die Oberseite der Laterne, sodass der Lampenschirm in der zusammengedrückten Position einrastet.

2a bis 2b Zum Öffnen lösen Sie eine Seite der oberen Halterung aus der eingerasteten Position und lassen Sie den Lampenschirm sich in die geöffnete Position ausdehnen.

Störungshilfe

Wenn die Helix nicht leuchtet:
- Überprüfen Sie, ob die Batterien korrekt eingesetzt wurden. Wenn dies der Fall ist, wechseln Sie die Batterien aus.
- Überprüfen Sie, ob sich an der Leiterplatte im Inneren der Lampe Wasser befindet. Die Lampe kann wieder verwendet werden, nachdem das Wasser herausgeschüttelt oder herausgeblasen wurde und die geöffnete Lampe vollständig getrocknet ist. Wenn Salzwasser in die Lampe eingedrungen ist, spülen Sie sie mit sauberem Wasser ab, und trocknen Sie sie wie oben beschrieben.

USA – Internationale 5-Jahres-Garantie

GARANTIE – Princeton Tec gewährleistet, dass dieses Produkt bei sachgemäßem Gebrauch für 5 Jahre frei von Material- und Herstellungsfehlern ist. Diese Garantie gilt für alle Komponenten des Produkts mit Ausnahme von Batterien. Diese Garantie gilt nicht für Schäden durch normalen Verschleiß oder infolge von unsachgemäßer Verwendung, Modifizierung, Unterlassung, Unfällen oder unsachgemäßen Reparaturen. Teile, die Verarbeitungs- oder Materialfehler aufweisen, werden von Princeton Tec repariert oder ersetzt.
Das Produkt darf nur von zugelassenen Princeton Tec-Händlern und Princeton Tec repariert werden. Nach drei (3) erfolglosen Versuchen, das Produkt zu reparieren (während des Garantiezeitraums), können Sie das Produkt umtauschen oder erhalten den Kaufpreis abzüglich einer Minderung für die Nutzung des Produkts zurückerstattet. ZUFÄLLIGE ODER FOLGESCHÄDEN SIND VON DIESER GARANTIE NICHT GEDECKT. (In einigen Ländern ist der Ausschluss oder die Beschränkung der Haftung für zufällige oder Folgeschäden nicht statthaft, so dass die obigen Ausschlüsse oder Beschränkungen für Sie möglicherweise nicht gelten.) Diese Garantie gewährt Ihnen bestimmte Rechte; je nach Ihrem Wohnort verfügen Sie jedoch möglicherweise über weitere Rechte.

Princeton Tec behält sich das Recht vor, die Produktspezifikationen ohne Benachrichtigung zu ändern.

Rücksendungen

Wenn Ihre Lampe nicht funktioniert, gehen Sie folgendermaßen vor:
1) Überprüfen Sie die Batterien. Ersetzen Sie sie, falls nötig.
2) Um Ihre Lampe wegen Reparaturen oder Ersatz einzuschicken, wenden Sie sich an den Princeton Tec-Kundendienst unter 800-257-9080 und fordern Sie eine RMA-Nr. an. Garantieforderungen werden nur mit RMA-Nr. akzeptiert.
3) Senden Sie die Lampe ohne Batterien zurück an: Princeton Tec, 5198 Rt. 130, Bordentown, NJ 08505. Unterfrankierte und unfreie Sendungen werden nicht angenommen.

Princeton Tec
PO Box 8057,
Trenton, NJ 08650
Phone: 609-298-9331
Fax: 609-298-9601
www.princetontec.com

